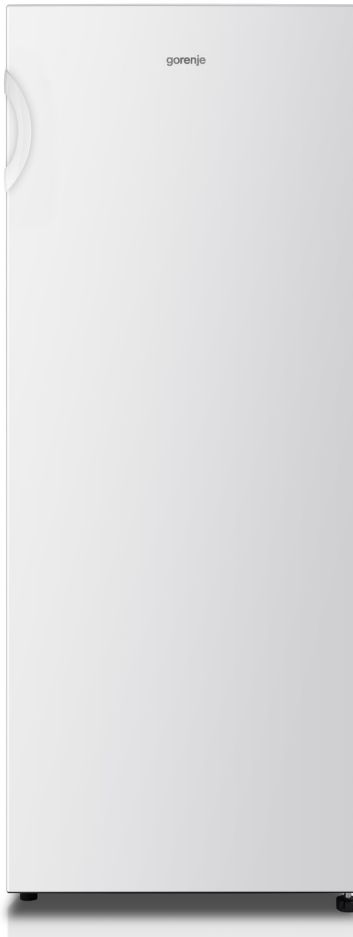


LV

# gorenje

**DETALIZĒTI NORĀDĪJUMI  
PAR VERTIKĀLĀS  
SALDĒTAVAS LIETOŠANU**



**Pateicamies** par uzticēšanos, kādu izrādījāt, iegādājoties mūsu ražoto ierīci, kas paredzēta tam, lai padarītu jūsu dzīvi vienkāršāku. Lai atvieglotu produkta lietošanu, komplektā pievienojam detalizētus norādījumus par tā lietošanu un norādījumus par uzstādīšanu, kas atrodami atsevišķā lapā. Pēc norādījumiem varēsiet apgūt ierīces lietojumu iespējami drīzākajā laikā.

Novēlam gūt daudz prieka, lietojot šo ierīci.

### **Ierīce paredzēta tikai un vienīgi sadzīves lietojumam.**

**Saldētava** ir paredzēta svaigu pārtikas produktu sasaldēšanai un saldētu pārtikas produktu ilgstošai uzglabāšanai (atkarībā no pārtikas produkta veida līdz vienam gadam).

Lūdzu, apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni, kur varat ievadīt savas ierīces modeļa numuru, kas norādīts tehnisko datu plāksnītē vai garantijas lapā, lai attiecīgi atrastu detalizētu ierīces aprakstu, padomus lietošanā, traucējummeklēšanā, informāciju par servisu, norādījumus par lietošanu u. c.



<http://www.gorenje.si>



Svarīgs brīdinājums par drošību

# SATURS

---

<b>4 SVARĪGAS PIEZĪMES UN PIESARDZĪBAS PASĀKUMI</b> .....	<b>IEVADS</b>
4 DROŠĪBAS UN BRĪDINĀJUMA INFORMĀCIJA	
<b>11 JAUNAS IEKĀRTAS UZSTĀDĪŠANA</b> .....	<b>IERĪCES APRAKSTS</b>
<b>13 IEKĀRTAS APRAKSTS</b> .....	
<b>14 DURVJU ATVĒRŠANAS VIRZIENA MAIŅA</b> .....	
<b>19 IEKĀRTAS EKSPLUATĀCIJA</b> .....	
<b>21 IEKĀRTAS LIETOŠANA</b>	
<b>24 NODERĪGI PADOMI UN IETEIKUMI</b> .....	<b>IERĪCES ATKAUSĒŠANA UN TĪRĪŠANA</b>
<b>25 TĪRĪŠANA UN KOPŠANA</b>	
<b>27 PROBLĒMRISINĀŠANA</b> .....	<b>DAŽĀDA INFORMĀCIJA</b>
<b>29 IEKĀRTAS LIKVIDĒŠANA</b>	

# SVARĪGAS PIEZĪMES UN PIESARDZĪBAS PASĀKUMI

---



## DROŠĪBAS UN BRĪDINĀJUMA INFORMĀCIJA

Lai varētu droši un pareizi lietot iekārtu, pirms tās uzstādīšanas un pirmās lietošanas reizes rūpīgi izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu, tostarp ieteikumus un brīdinājumus. Lai nepieļautu nevajadzīgas kļūdas un negadījumus, pārliecinieties, ka visi cilvēki, kas lieto iekārtu, ir pilnībā iepazinušies ar tās darbību un drošības nodrošināšanas funkcijām. Saglabājiet šos norādījumus un pārliecinieties, ka tie joprojām ir kopā ar iekārtu, ja tā tiek pārvietota vai pārdota, lai ikviens, kurš to lieto, būtu pienācīgi informēts par tās lietošanu un drošuma paziņojumiem. Saglabājiet šo lietotājam paredzēto norādījumu drošības pasākumu aprakstus, rūpējoties par dzīvības un īpašuma drošību, jo ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem, kuri radušies nolaidības rezultātā.

### **Bērnu un citu neaizsargātu personu drošība**

Saskaņā ar EN standartu

Iekārtu var lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgajām spējām, kā arī bez pieredzes un zināšanām, ja tos uzrauga pieaugušais vai tās ir apmācītas par drošu iekārtas lietošanu un apzinās iespējamo bīstamību. Bērni nedrīkst spēlēties ar iekārtu. Bērni nedrīkst tīrīt iekārtu un veikt apkopi bez pieaugušā uzraudzības.

Bērni vecumā no 3 līdz 8 gadiem drīkst aukstumiekārtās ievietot produktus un izņemt tos.

## Saskaņā ar IEC standartu

Iekārta nav paredzēta lietošanai personām (tostarp bērniem) ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, bez pieredzes un zināšanām, izņemot gadījumus, kad tās saistībā ar ierīces lietošanu uzrauga vai apmāca persona, kas atbild par viņu drošību.

- Glabājiet visu iepakojumu bērniem nepieejamā vietā, jo pastāv nosmakšanas risks.
- Ja atbrīvojaties no ierīces, atvienojiet no kontaktlīdzda kontaktakšu, nogrieziet savienojuma kabeli (cik vien iespējams tuvu iekārtai) un izņemiet durvis, lai nepieļautu, ka bērni spēlējoties cieš no elektrošoka vai būtu iespēja aizvērt durvis no iekšpuses.
- Ja ar šo iekārtu, kurai ir iebūvētas magnētiskas durvju blīves, tiek nomainīta vecāka modeļa iekārta, kurai durvīs vai vākā ir iebūvēts atsperes fiksators (durvju slēgs), pirms vecās iekārtas likvidēšanas noteikti sabojājiet atsperes fiksatoru, lai tas vairs nav lietojams. Tas novērsīs iespēju, ka iekārta var kļūt par nāvējošu slazdu bērnam.



### **Vispārējā drošība**

- **BRĪDINĀJUMS!** Šī iekārta ir paredzēta lietošanai mājsaimniecībās un līdzīgos lietojumos, piemēram:
  - darbinieku virtuvēs, veikalos, birojos un cita veida darbavietās;
  - klientiem viesnīcās, moteļos un citā privāta tipa vidē;
  - B&B tipa vidē;
  - ēdināšanas un līdzīgos ar mazumtirdzniecību nesaistītos izmantojumos.
- **BRĪDINĀJUMS!** Neglabājiet iekārtā sprādzienbīstamas vielas, piemēram, aerosolu baloniņus vai viegli uzliesmojošu propelentu.

- BRĪDINĀJUMS! Ja elektrības vads ir bojāts, tas jānomaina ražotājam, servisa pārstāvim vai citai kvalificētai personai, lai neradītu bīstamību.
- BRĪDINĀJUMS! Neaizsprostojiet iekārtas korpusa un iebūvētās struktūras ventilācijas atveres.
- BRĪDINĀJUMS! Neizmantojiet mehāniskās ierīces vai citus līdzekļus, lai paātrinātu saldēšanas procesu, izņemot ražotāja ieteiktos.
- BRĪDINĀJUMS! Nebojājiet dzesēšanas ķēdi.
- BRĪDINĀJUMS! Iekārtas ēdiena uzglabāšanas nodalījumos nelietojiet elektriskās ierīces, izņemot, ja tās ir ieteicis ražotājs.
- BRĪDINĀJUMS! Aukstumagēnts un izolējošā gāze ir viegli uzliesmojošas vielas. Atbrīvojieties no iekārtas tikai oficiālā atkritumu likvidēšanas centrā. Nepakļaujiet liesmu iedarbībai.
- BRĪDINĀJUMS! Novietojot iekārtu tai paredzētajā vietā, pārliedcinieties, ka netiek iespiests vai bojāts elektrības padeves vads.
- BRĪDINĀJUMS! Nenovietojiet iekārtas aizmugurē daudzligzdu rozetes vai pārvietojamus barošanas avotus.

## Aukstumagēnts

Iekārtas ķēde satur aukstumagēntu izobutānu (R600a) – dabīgu gāzi ar augstu savienojamību ar vidi, tomēr tā ir viegli uzliesmojoša. Iekārtas transportēšanas un uzstādīšanas laikā nodrošiniet, ka netiek bojāts neviens aukstumagēnta ķēdes komponents. Aukstumagēnts (R600a) ir viegli uzliesmojošs.

- BRĪDINĀJUMS! Saldētavu izolācija satur aukstumagēntu un gāzes. Aukstumagēnti un gāzes jālikvidē profesionālā veidā, jo tie var izraisīt acu ievainojumus un aizdegšanos. Pirms pienācīgas likvidēšanas pārliedcinieties, ka nav bojāta aukstumagēnta ķēde.



## **BRĪDINĀJUMS! Aizdeģšanās/uzliesmojošu materiālu risks.**

Ja jāsabojā aukstumaģenta ķēde:

- izvairieties no atklātas liesmas un aizdeģšanās avotiem,
- rūpīgi izvēdiniet telpu, kurā atrodas iekārta.

Specifikāciju izmainīšana vai šī produkta pārveidošana jebkādā veidā ir bīstama.

Vada bojājumi var izraisīt īsslēgumu, ugunsgrēku un/vai elektrošoku.



## **Elektrotehniskā drošība**

- Nedrīkst pagarināt elektrības vadu.
- Pārlicinieties, ka kontaktdakša nav saspiesta vai bojāta. Saspiesta vai bojāta kontaktdakša var pārkarst un izraisīt ugunsgrēku.
- Pārlicinieties, ka varat piekļūt iekārtas tīkla kontaktdakšai.
- Nevelciet elektrotīkla kabeli.
- Ja strāvas kontaktligzda ir vaļīga, neievietojiet tajā kontaktdakšu. Pastāv elektrošoka vai ugunsgrēka risks.
- Iekārtu nedrīkst darbināt, ja iekšējā apgaismojuma spuldzītei nav uzlikts vāciņš.
- Ledusskapis paredzēts darbināšanai tikai ar vienfāzes 220~240 V / 50 Hz maiņstrāvu. Ja sprieguma svārstības attiecīgajā apvidū ir tik lielas, ka spriegums pārsniedz iepriekš norādīto lielumu, drošības dēļ noteikti izmantojiet maiņstrāvas automātisko sprieguma regulētāju, kura jauda pārsniedz 350 W. Ledusskapim jābūt pieslēgtam pie atsevišķas barošanas kontaktligzdas, nevis jādala tā ar citām elektroierīcēm. Kontaktdakšai jābūt izmantojamai kontaktligzdā ar zemējuma vadu.

## Ikdienas lietošana

- Neglabājiet iekārtā uzliesmojošas gāzes vai šķidrumus. Tas rada sprādzienbīstamību.
- Nedarbiniet iekārtā elektriskas ierīces (piemēram, elektriskās saldējuma gatavošanas ierīces, mikserus u. c.).
- Atvienojot iekārtu no tīkla, vienmēr atvienojiet no tīkla kontaktligzdas kontaktdakšu; neraujiet aiz vada.
- Nenovietojiet šīs iekārtas plastmasas daļu tuvumā karstus priekšmetus.
- Nenovietojiet pārtikas produktus tieši pretī aizmugurējās sienas gaisa izplūdes atverei.
- Fasētu pārtiku uzglabājiet saskaņā ar saldētās pārtikas ražotāja norādījumiem.
- Stingri jāievēro iekārtas ražotāja sniegtie uzglabāšanas ieteikumi. Skatiet attiecīgos uzglabāšanas norādījumus.
- Neievietojiet saldēšanas nodalījumā gāzētos vai dzirkstošos dzērienus, jo uz trauku tiek radīts spiediens un trauks rezultātā varētu uzsprāgt, radot iekārtas bojājumus.
- Patērējot saldētu pārtiku tieši no saldēšanas nodalījuma, tā var radīt apsaldējumus.
- Nenovietojiet iekārtu tiešā saules gaismā.
- Nenovietojiet iekārtas tuvumā degošas sveces, lampas vai citus priekšmetus ar atklātu liesmu, lai neizraisītu iekārtas aizdegšanos.
- Kā paskaidrots šajā brošūrā, iekārta ir paredzēta pārtikas un/vai dzērienu uzglabāšanai parastos mājas apstākļos. Iekārta ir smaga. Tā jāpārvieto īpaši uzmanīgi.
- Neizņemiet priekšmetus no saldētāja nodalījuma un nepieskarieties tiem ar mitrām/slapjām rokām, jo tas var radīt ādas nobrāzumus vai apsaldējumus.
- Nekādā gadījumā neizmantojiet pamatni, atvilktnes, durvis u. c. kā balstus vai lai uz tiem pakāptos.
- Pēc sasaldētas pārtikas atkausēšanas to nedrīkst vēlreiz sasaldēt.



- Nepatērējiet tieši no saldētavas izņemtu augļu saldējumu vai ledus gabaliņus, jo tie var radīt mēles un lūpu apsaldējumus.
- Lai nepieļautu priekšmetu izkrišanu, kas savukārt radītu savainojumus vai iekārtas bojājumus, nepārslogojiet durvju plauktiņus un neievietojiet pārāk daudz pārtikas ledusskapja atvilktnēs.

## **Uzmanību!**

### **Kopšana un tīrīšana**

- Pirms apkopes izslēdziet iekārtu un atvienojiet no tīkla kontaktligzdas tīkla kontaktdakšu.
- Neizmantojiet iekārtas tīrīšanā metāla priekšmetus, tvaika tīrītāju, ēteriskās eļļas, organiskos šķīdinātājus vai abrazīvus tīrīšanas līdzekļus.
- Sarmas noņemšanai no iekārtas neizmantojiet asus priekšmetus. Izmantojiet plastmasas skrāpi.

### **Svarīgi uzstādīšanas norādījumi!**

- Pievienojot iekārtu pie barošanas, rūpīgi ievērojiet šajā rokasgrāmatā sniegtos norādījumus.
- Izsaiņojiet iekārtu un pārliedcinieties, ka tai nav bojājumu. Ja iekārta ir bojāta, nepievienojiet to pie barošanas tīkla. Nekavējoties ziņojiet par bojājumiem iekārtas iegādes vietai. Šādā gadījumā saglabājiet iepakojumu.
- Pirms iekārtas pieslēgšanas ieteicams nogaidīt vismaz četras stundas, lai ļautu eļļai atplūst atpakaļ kompresorā.

- Lai nepieļautu iekārtas pārkaršanu, tai visapkārt jānodrošina atbilstoša gaisa cirkulācija. Lai panāktu pietiekamu ventilāciju, ievērojiet ar uzstādīšanu saistītos norādījumus. Ja vien iespējams, iekārtas aizmugures daļu nedrīkst novietot pārāk tuvu sienai, tādējādi izvairoties no iekārtas silto daļu (kompresora, kondensatora) saskares ar sienu vai aizķeršanos aiz tās un novēršot ugunsgrēka risku. Ievērojiet ar uzstādīšanu saistītos norādījumus. Iekārtu nedrīkst novietot tuvu radiatoriem vai ēdiena gatavošanas ierīcēm.
- Nodrošiniet, ka pēc iekārtas uzstādīšanas iespējams piekļūt tīkla kontaktdakšai.

## **Apkope**

- Visi ar elektrību saistītie darbi, kas nepieciešami iekārtas apkopei, jāveic kvalificētam elektriķim vai kompetentai personai.
- Šīs iekārtas apkope jāveic pilnvarotam apkopes centram, izmantojot tikai oriģinālās rezerves daļas.
  - 1) Ja iekārtai ir bezsarmas funkcija.
  - 2) Ja iekārtā ir saldētavas nodalījums.

# JAUNAS IEKĀRTAS UZSTĀDĪŠANA

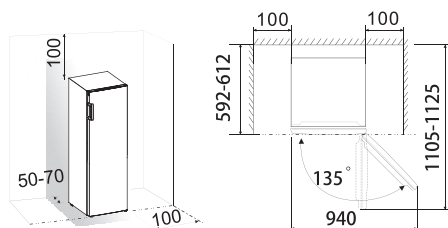
- Pirms iekārtas pirmās lietošanas reizes pārskatiet tālāk sniegtos ieteikumus.

## Iekārtas ventilācija

Lai uzlabotu dzesēšanas sistēmas efektivitāti un ietaupītu elektrību, visapkārt iekārtai jābūt labai ventilācijai, kas ļauj izdalīties siltumam. Tādēļ visapkārt ledusskapim jābūt pietiekami plašai brīvai vietai.

Ieteikums: ieteicams, lai no iekārtas aiz mugures līdz sienai būtu 50-70 mm attālums, vismaz 100 mm attālums augšpusē un vismaz 100 mm attālums no iekārtas sāniem līdz

sienai, kā arī brīvs laukums iekārtas priekšā, kas ļautu atvērt durvis 135° leņķī. Lūdzu, aplūkojiet tālāk redzamos attēlus



## Ievērojiet:

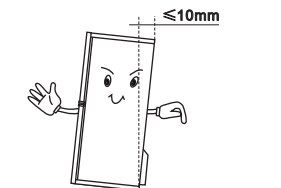
- Šī iekārta labi darbojas klimata kategorijās no N līdz T. Ja ierīcē ilgāku laiku ir noregulēta temperatūra, kas ir augstāka vai zemāka par norādīto amplitūdu, ir iespējams, ka ierīce pienācīgi nedarbosies.

Klimata klase	Temperatūra
SN	no +10 °C līdz +32 °C
N	no +16 °C līdz +32 °C
ST	no +16 °C līdz +38 °C
T	no +16 °C līdz +43 °C

- Novietojiet iekārtu sausā vietā, lai izvairītos no mitruma radītiem bojājumiem.
- Uzstādiet iekārtu vietā, kur to neietekmē tieši saules stari, lietus vai sals. Nenovietojiet iekārtu karstuma avota, piemēram, plīts, krāsns vai sildītāja tuvumā.

## Iekārtas līmeņošana

- Lai nodrošinātu pietiekamu iekārtas stabilitāti, kā arī gaisa cirkulāciju iekārtas apakšējā aizmugurējā daļā, ir iespējams, ka jānoregulē apakšējās kājiņas. Tās var noregulēt ar pirkstiem vai ar piemērotu uzgriežņu atslēgu.
- Lai durvis aizvērtos pašas no sava svara, sasveriet iekārtu aptuveni 10 mm uz atpakaļ.



# IEKĀRTAS APRAKSTS



1. Vadības panelis
2. Gaisa kanāls
3. Nolaižamais vāks
4. Vidējās atvilktnes

5. Apakšējā atvilktnē
6. Kreisā apakšējā regulējamā kājiņa
7. Labā apakšējā regulējamā kājiņa
8. Durvju rokturis

## ievērojiet:

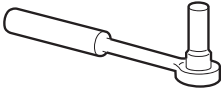


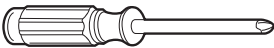


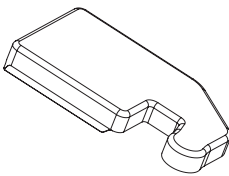
- Mūsu produkti tiek nepārtraukti pārveidoti, tādēļ jūsu saldētavavar nedaudz atšķirties no šajā instrukciju rokasgrāmatā sniegtā apraksta, tomēr saldētavavar funkcijas un lietošanas paņēmieni paliek nemainīgi.
- Lai nodrošinātu iekārtas maksimālu energoefektivitāti, novietojiet visus plauktus un atvilktnes, kā parādīts iepriekš redzamajā zīmējumā.
- Ja jāizvelk atvilktnē, pārvietojiet zem atvilktnes novietoto režģi par 180 grādiem uz augšu un leju, lai nodrošinātu vislabāko energoefektivitāti.

# DURVJU ATVĒRŠANAS VIRZIENA MAINĀ

Ja tas nepieciešams, uzstādīšanas vietā iespējams mainīt pusi, kurā atveras durvis, no labās puses (kā piegādāts) uz kreiso pusi.

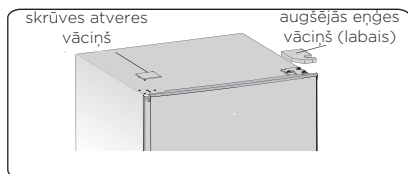
Brīdinājums! Pārliedot durvis, iekārta nedrīkst būt pieslēgta elektrotīklam. Pārliediet, ka kontaktdakša ir atvienota no kontaktligzdas.

Nepieciešamie darbarīki.

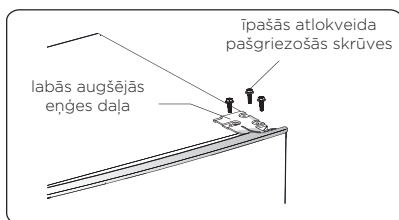
		
<b>8 mm gala atslēga</b>	<b>Plāns plakanais skrūvgriezis</b>	<b>Špakteļlāpstiņa</b>
		
<b>Krustiņa skrūvgriezis</b>	<b>Bīdatslēga</b>	<b>8 mm uzgriežņu atslēga</b>
<b>Papildu detaļas (plastmasas maisā)</b>		
		
<b>Kreisās eņģes vāciņš</b>		

levērojiet: Ja saldētava jānovieto uz aizmugurējās daļas, lai varētu piekļūt tā pamatnei, tas jānogulda uz mīksta putuplasta iepakojuma vai līdzīga materiāla, lai nesabojātu ledusskapja aizmugures paneli. Lai pārliktu durvis, parasti tiek ieteikts veikt tālāk norādītās darbības.

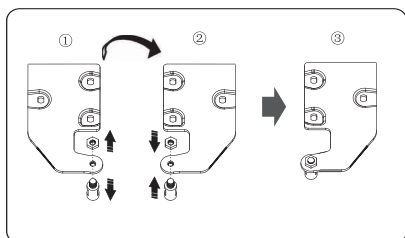
1. Ar špakteleļpstiņu vai plānu plakano skrūvgriezi atveriet skrūves atveres vāciņu, kas atrodas saldētava kreisajā augšējā stūrī, un augšējās eņģes vāciņu, kas atrodas saldētava labajā augšējā stūrī.



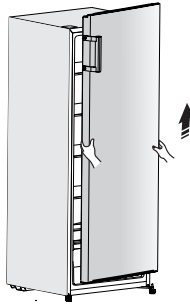
2. Ar 8 mm gala atslēgu vai uzgriežņu atslēgu atskrūvējiet īpašās atlokveida pašgriezošās skrūves, ko izmanto labās augšējās eņģes daļas piestiprināšanai (skrūvēšanas laikā atbalstiet augšējās durvis ar roku).



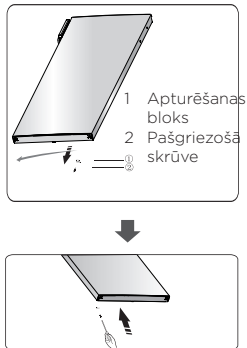
3. Izņemiet augšējās eņģes asi, pārļieciet to pretējā pusē un cieši nostipriniet; pēc tam novietojiet to drošā vietā.



4. Izņemiet durvis no apakšējām virām.



5. Novietojiet durvis uz līdzenas virsmas ar paneli uz augšu. Atskrūvējiet skrūvi (2) un noņemiet detaļu (1), pēc tam uzstādiat tās kreisajā pusē un cieši nostipriniet.

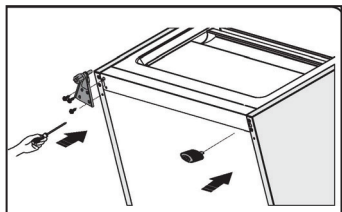


6. Noguldiat saldētava uz mīksta putuplasta iepakojuma vai līdzīga materiāla. Noņemiet abas regulējamo apakšējo kājiņu daļas un apakšējās eņģes daļu, atskrūvējot īpašās atlokveida pašgriezošās skrūves.

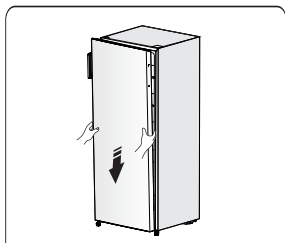




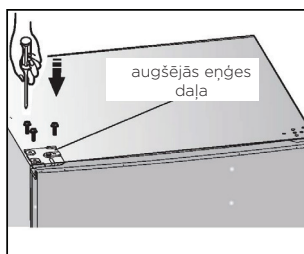
7. Nomainiet apakšējo eņģu daļu un nostipriniet to ar īpašajām atlokveida pašgriezošajām skrūvēm. Pārvietojiet regulējamo apakšējo kājiņu daļas uz otru pusi un nostipriniet tās.



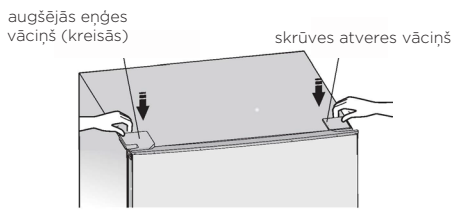
8. Pārļieciet durvis pareizajā pozīcijā, noregulējiet apakšējās viras daļu un ievietojiet viras asi durvju apakšējā atverē.



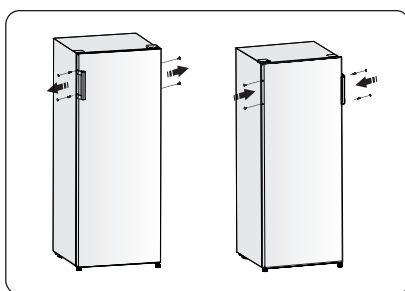
9. Pārļieciet augšējo eņģu daļu, ievietojiet augšējās eņģes asi durvju augšējā atverē un pielāgojiet durvju pozīciju (pielāgošanas laikā atbalstiet durvis ar roku), nostiprinot augšējo eņģes daļu ar īpašām atlokveida pašgriezošām skrūvēm.



10. Uzstādiet saldētava stūrī skrūves atveres vāciņu. Uzstādiet kreisajā stūrī augšējās eņģes vāciņu (atrodas plastmasas maisā). Ielieciet otras augšējās eņģes vāciņu plastmasas maisā.



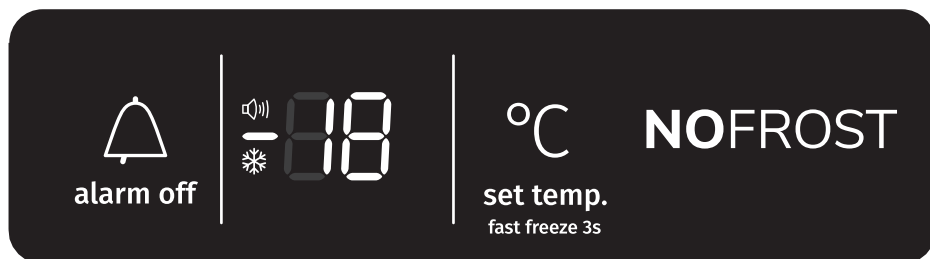
11. Pārlieciet rokturi no durvju kreisās puses uz labo pusi.



Brīdinājums! Nomainot durvju vēršanās pusi, iekārta nedrīkst būt pieslēgta elektrotīklam. Pirms tam atvienojiet kontaktdakšu no tīkla.

# IEKĀRTAS EKSPLUATĀCIJA

Saldētavas iekšpusē ir iebūvēts vadības panelis, kas kontrolē temperatūru saldētavas nodalījuma iekšpusē. Lietojiet iekārtu saskaņā ar tālāk sniegtajiem kontroles noteikumiem. Iekārtai ir tālāk attēlā parādītajam vadības panelim atbilstošas funkcijas un režīmi. Ieslēdzot iekārtu pirmo reizi, sāk darboties displeja paneļa ikonu fona apgaismojums. Durvis ir aizvērtas; fona apgaismojums tiks izslēgts.



## Temperatūras kontrolēšana

Svarīgi! Parasti mēs iesakām saldētavas temperatūru iestatīt uz  $-18^{\circ}\text{C}$ . Ja vēlaties mainīt temperatūru, ievērojiet tālāk sniegtos norādījumus. Uzmanību! Iestatot temperatūru, jūs iestatāt vidējo temperatūru visam ledusskapim. Atkarībā no tā, cik daudz pārtikas ledusskapī ievietots, temperatūra nodalījumā var atšķirties no temperatūras, kas norādīta uz paneļa. Tāpat faktisko temperatūru iekārtas iekšienē var ietekmēt augsta vai zema temperatūra telpā, kurā saldētava novietots.

## Režīms

### Super Freeze (Supersaldēšana)

Supersaldēšana ātri pazeminās ledusskapja temperatūru, un pārtika sasals ātrāk. Tādējādi pārtikā tiek saglabāti vitamīni un barības vielas, un pārtika ilgāk saglabājas svaiga.

- Pēc 3 sekundēm iespiediet pogu “ $^{\circ}\text{C}$  set temp./fast freeze 3sec” ( $^{\circ}\text{C}$  iestat. temp./ātrā sasald. 3 sek.) un atlasiet funkciju Super Freeze (Supersaldēšana).

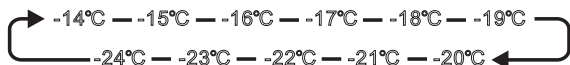
Ieslēgsies ekrāna rādījums “-24” un indikatorlampiņa (❄)

- Lai sasaldētu lielu pārtikas daudzumu, ieslēdziet supersaldēšanu vairākas stundas pirms svaigās pārtikas ievietošanas saldētavas nodalījumā, tādējādi novēršot nevēlamu temperatūras paaugstināšanos.
- Ja saldēšanas jauda jāizmanto atbilstoši datu plāksnītē norādītajiem datiem, ieslēdziet supersaldēšanu 24 stundas pirms svaigo produktu ievietošanas saldētavas nodalījumā; pēc 52 stundām funkcija Super Freeze (Supersaldēšana) automātiski tiks atslēgta.

- Lai izslēgtu “supersaldēšanu”, piespiediet pogu “°C set temp./fast freeze 3sec” (°C iestat. temp./ātrā sasald. 3 sek.). Ja supersaldēšana ir izslēgta, vienlaikus izslēgsies arī supersaldēšanas indikatorlampiņa (❄), un iekārta automātiski pārslēgsies uz iepriekšējā saldēšanas režīma temperatūru.

### Temperatūras regulēšana

- Lai aktivizētu režīmu un regulētu saldētavas temperatūru, varat piespiest pogu “°C set temp./fast freeze 3sec” (°C iestat. temp./ātrā sasald. 3 sek.). Nepārtraukti nospiežot pogu, temperatūra tiks iestatīta tālāk norādītajā secībā.



### Atvērtu durvju signāls

- Ja saldētavas durvis ir atvērtas ilgāk par 1 minūti, atskanēs skaņas signāls un sāks mirgot indikatorlampiņa (🔊). Skaņas signālu var apturēt piespiežot pogu »△« (izslēgt signālu); indikatorlampiņa joprojām būs ieslēgta, bet nemirgos.
- Lai taupītu elektrību, iekārtas lietošanas laikā izvairieties no ilgstošas durvju atvēršanas. Atvērtu durvju signālu var apturēt, aizverot durvis.

# IEKĀRTAS LIETOŠANA

---

Šajā nodaļā aprakstīts, kā lietot lielāko daļu no iekārtas noderīgajām funkcijām. Iesakām pirms iekārtas lietošanas rūpīgi izlasīt šo nodaļu.

## **Saldētavas nodalījuma lietošana**

Saldētavas nodalījums ir piemērots sasaldējamas pārtikas uzglabāšanai, piemēram, gaļai, zivīm, saldējumam u. c.

Uzmanību! Pārliedzinieties, ka pudeles saldētavā netiek glabātas ilgāk nekā nepieciešams, jo sasalstot tās var saplīst.

## **Plaukti**

- Plaukti ir piemēroti pārtikas uzglabāšanai.
- Lai izņemtu režģa plauktu, paceliet uz augšu tā priekšpusi un izvelciet plauktu.

## **Svarīgi!**

Lai iespējami labāk izmantotu saldētas pārtikas uzglabāšanas nodalījuma platību, lietotājs atbilstoši nepieciešamībai var izņemt no iekārtas vienu vai vairākas atvilktnes. Ja jāizvelk atvilktnē, pārvirziet zem atvilktnes novietoto režģi par 180 grādiem uz augšu un leju, lai nodrošinātu vislabāko energoefektivitāti.

Lai taupītu enerģiju, neizņemiet no iekārtas apakšējo plauktu.

## **Atvilktnes**

Atvilktnes iespējams izmantot sasaldētas pārtikas uzglabāšanai. Vispirms izvelciet atvilktni vienā līmenī, un pēc tam paceliet un izņemiet no iekārtas, levietojot plauktu iekārtā, darbības jāveic pretējā secībā. Uzmanību! Neaizveriet saldētavas durvis, ja ir izvilkti plaukti vai atvilktnes, vai pacelts nolaižamais vāks. Durvju aizvēršana var sabojāt gan tos, gan saldētavas durvis.

**Lai novērstu pārtikas bojāšanos, lūdzu, ievērojiet tālāk sniegtos norādījumus.**

- Ilgāku laiku turot durvis atvērtas, iekārtas nodalījumos var būtiski paaugstināties temperatūra.
- Regulāri tīriet virsmas, kas nonāk saskarē ar pārtiku, un pieejamās noteces sistēmas.
- Zivis ledusskapī uzglabājiet piemērotos traukos, lai tās nesaskartos ar citu pārtiku vai nepilētu uz tās.
- Ar divām zvaigznītēm atzīmētie sasaldētas pārtikas nodalījumi ir piemēroti iepriekš sasaldētas pārtikas uzglabāšanai, saldējuma uzglabāšanai vai pagatavošanai un ledus kubiņu sasaldēšanai.
- Ar vienu, divām vai trim zvaigznītēm atzīmētie nodalījumi nav piemēroti svaigas pārtikas sasaldēšanai.

Kārtas numurs	Nodalījuma TIPS	Uzglabāšanas mērķa temperatūra [°C]	Atbilstoša pārtika
1	(***)* - Saldētava	≤ -18	Jūras veltes (zivis, garneles, vēžveidīgie), saldūdens dzīvnieku produkti un gaļas produkti (ieteicamais uzglabāšanas ilgums ir 3 mēneši – ar laiku zūd uzturvērtība un garša), piemērota svaigas pārtikas sasaldēšanai.
2	*** - Saldētava	≤ -18	Jūras veltes (zivis, garneles, vēžveidīgie), saldūdens dzīvnieku produkti un gaļas produkti (ieteicamais uzglabāšanas ilgums ir 3 mēneši – ar laiku zūd produktu uzturvērtība un garša). Nav piemērota svaigas pārtikas sasaldēšanai.
3	** - Saldētava	≤ -12	Jūras veltes (zivis, garneles, vēžveidīgie), saldūdens dzīvnieku produkti un gaļas produkti (ieteicamais uzglabāšanas ilgums ir 2 mēneši – ar laiku zūd produktu uzturvērtība un garša). Nav piemērota svaigas pārtikas sasaldēšanai.

4	* - Saldētava	$\leq -6$	Jūras veltes (zivis, garneles, vēžveidīgie), saldūdens dzīvnieku produkti un gaļas produkti (ieteicamais uzglabāšanas ilgums ir 1 mēnesis – ar laiku zūd produktu uzturvērtība un garša). Nav piemērota svaigas pārtikas sasaldēšanai.
5	0 zvaigznītes	$-6 \leq 0$	Svaiga cūkgaļa, liellopu gaļa, zivis, vista, dažu veidu iepakota apstrādāta pārtika u. c. (Ieteicams patērēt tajā pašā dienā, vēlams ne vēlāk kā 3 dienu laikā.) Daļēji iepakota/ietīta hermētiski iepakota apstrādāta pārtika (pārtika, kas nav paredzēta sasaldēšanai).

**ievērojiet: dažādu pārtiku uzglabāiet atbilstoši nodalījumiem vai iegādāto produktu uzglabāšanas mērķa temperatūrai.**

- Ja aukstumiekārta ilgāku laiku tiek atstāta tukša, izslēdziet to, atļaidiniet, iztīriet, nosusiniet un atstājiet durvis atvērtas, lai iekārtā novērstu pelējuma veidošanos.

# NODERĪGI PADOMI UN IETEIKUMI

---

## **Padomi enerģijas taupīšanai**

Enerģijas taupīšanas nolūkā mēs iesakām ievērot tālāk sniegtos ieteikumus.

- Centieties ilgstoši neturēt durvis atvērtas.
- Nenovietojiet iekārtu karstuma avotu tuvumā (tiešu saules staru, elektriskās cepeškrāsns vai plīts u. c.).
- Neiestatiet zemāku temperatūru nekā nepieciešams.
- Neuzglabājiet iekārtā siltu pārtiku vai iztvaikojošu šķidrumu.
- Novietojiet iekārtu sausā telpā, kas regulāri tiek vēdināta. Lūdzu, skatiet nodaļu "Jaunas iekārtas uzstādīšana".
- Ja tabulā ir parādīta pareizā atvilktnu, augļu un dārzeņu kastes un plauktu kombinācija, nekorigējiet šo kombināciju, jo tā ir izveidota kā energoefektivitātes ziņā visefektīvākais izvietojums.

## **Padomi sasaldēšanai**

- Ieslēdzot saldētavu pirmo reizi vai pēc ilgāka atslēgšanas laika. Pirms ievietot pārtiku nodaļījumā, ļaujiet iekārtai vismaz 2 stundas darboties ar augstākajiem iestatījumiem.
- Sagatavojiet pārtiku mazās porcijās, lai tā ātri un pilnībā sasaltu un pēc tam būtu iespējams atlaidināt tikai vajadzīgo pārtikas daudzumu.
- Ietiniet pārtiku alumīnija folijā vai polietilēna (plastmasas) plēvē un pārliecinieties, ka iepakojums ir gaisa necaurīdīgs.
- Nepieļaujiet, ka svaiga, nesasaldēta pārtika saskaras ar jau sasaldētu pārtiku, tādējādi jūs nepieļausiet sasaldētās pārtikas temperatūras paaugstināšanos.
- Ja sasaldētus produktus patērē tūlīt pēc izņemšanas no saldētavas nodaļījuma, tā, iespējams, var apsaldēt ādu.
- Lai ievērotu uzglabāšanas ilgumu, ieteicams katram sasaldētajam iepakojumam norādīt nosaukumu un laiku.

## **Padomi sasaldētas pārtikas uzglabāšanai**

- Pārliecinieties, ka mazumtirgotājs ir uzglabājis pareizi komerciāli sasaldētu pārtiku.
- Ja pārtika ir atkausēta, tā ātri bojājas un to nedrīkst atkal sasaldēt.
- Neglabājiet pārtiku ilgāk par ražotāja norādīto uzglabāšanas laiku. Ievērojiet: ja iekārtā ir saistīti piederumi un tai ir saistītas funkcijas.



# TĪRĪŠANA UN KOPŠANA

---

Higiēnisku apsvērumu dēļ regulāri jātīra iekārtas iekšpuse, tostarp iekšpuses piederumi. Vismaz reizi divos mēnešos iekārta ir jātīra un jāveic apkopes darbi.

## Brīdinājums!

Tīrīšanas laikā iekārta nedrīkst būt pieslēgta elektrībai. Pirms tīrīšanas izslēdziet iekārtu un atvienojiet no tīkla kontaktligzdas kontaktdakšu.

## Ārpuses tīrīšana

Notīriet vadības paneli un displeja paneli ar tīru, mīkstu drānu.

- Izsmidziniet ūdeni tieši uz tīrāmās drānas, nevis tieši uz iekārtas virsmas. Tas palīdzēs vienmērīgi sadalīt mitrumu uz virsmas.
- Notīriet durvis, rokturus un saldētavas ārējās virsmas ar saudzīgu tīrīšanas līdzekli un pēc tam noslaukiet sausas ar mīkstu drānu.

## Uzmanību!

Nelietojiet asus priekšmetus, jo tie saskrāpēt virsmu. Nelietojiet tīrīšanai šķīdinātājus, automašīnu tīrīšanas līdzekļus, auduma balinātājus, ēterisko eļļu, abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai organiskos šķīdinātājus, piemēram, benzolu. Tie var sabojāt iekārtas virsmu un izraisīt ugunsgrēku.

## Iekšpuses tīrīšana

Iekārtas iekšpuse ir regulāri jātīra. Tīrīšanu vieglāk veikt brīdī, kad saldētavā ir mazāk pārtikas. Noslaukiet saldētavas iekšpusi ar vāju bikarbonāta vai sodas šķīdumu un pēc tam noskalojiet ar siltu ūdeni, izmantojot izspiežamu sūkli vai drānu. Pirms plauktu un atvilktnu ievietošanas noslaukiet virsmas pilnīgi sausas. Rūpīgi noslaukiet sausas visas virsmas un izņemamās daļas un pēc tam ievietojiet tās atpakaļ vietā.

Lai arī šī iekārta tiek atkausēta automātiski, gadījumos, ja saldētavas durvis ir atvērtas pārāk bieži vai pārāk ilgi, saldētavas nodalījumā var izveidoties sarmas kārta. Ja sarmas kārta ir pārāk bieza, izvēlieties brīdī, kad saldētava ir gandrīz tukša, un rīkojieties, kā norādīts tālāk.

1. Izņemiet palikušo pārtiku un piederumu grozus, atvienojiet iekārtu no tīkla un atstājiet durvis atvērtas. Lai paātrinātu atkausēšanu, rūpīgi izvēdiniet telpu.
2. Kad atkausēšana pabeigta, iztīriet saldētavu, kā aprakstīts iepriekš.

### **Uzmanību!**

Sarmas noņemšanai saldētavas nodalījumā neizmantojiet asus priekšmetus. Iekārtu ieslēdz un pievieno tīkla kontaktligzdai tikai tad, kad iekārtas iekšpuse ir pilnīgi sausa.

### **Durvju blīvju tīrīšana**

Rūpējieties, lai durvju blīves būtu tīras. Lipīga pārtika un dzērieni var izraisīt blīvju pielipšanu pie iekārtas korpusa, un, atverot durvis, blīves var tikt ieplēstas. Mazgājiet blīves ar saudzīgu mazgājamo līdzekli un siltu ūdeni. Pēc tīrīšanas noskalojiet blīves un rūpīgi nosusiniet.

### **Uzmanību!**

Only after the door seals are completely dry should the appliance be powered on.

# PROBLĒMRISINĀŠANA

Ja rodas iekārtas lietošanas problēmas vai uzskatāt, ka iekārta nedarbojas pareizi, varat veikt dažas vienkāršas pārbaudes un tikai tad, ja nepieciešams, sazināties ar apkopes dienestu. Pirms sazināties ar apkopes dienestu, varat veikt dažas vienkāršas pārbaudes, kas norādītas šajā nodaļā.

**Brīdinājums!** Nemēģiniet pašrocīgi labot iekārta. Ja problēma saglabājas arī tad, ja veiktas tālāk minētās pārbaudes, sazinieties ar kvalificētu elektriķi, pilnvarotu apkopes speciālistu vai veikalu, kurā iegādājāties iekārta.

Problēma	Iespējamais cēlonis un risinājums
Iekārta nedarbojas pareizi	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pārbaudiet, vai kontaktdakša ir pareizi ievietota kontaktlīzdā.</li><li>• Pārbaudiet elektroapgādes drošinātājus vai ķēdi un vajadzības gadījumā nomainiet.</li><li>• Pārāk zema apkārtējās vides temperatūra. Lai atrisinātu šo problēmu, mēģiniet iestatīt zemāku kameras temperatūru.</li><li>• Saldētavas darbības pārtraukšana automātiskā atkausēšanas cikla laikā vai īsu brīdi pēc iekārtas ieslēgšanas ir normāla parādība, kas aizsargā kompresoru.</li></ul>
No nodalījumiem izplatās aromāts	<ul style="list-style-type: none"><li>• Jāiztīra nodalījumu iekšpuse.</li><li>• Daži pārtikas produkti, trauki vai iepakojums izdala aromātu.</li></ul>
No iekārtas skan troksnis	<p>Tālāk norādītās skaņas ir normāla parādība.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Kompresora darbības trokšņi.</li><li>• Mazā ventilatora motora izraisīts gaisa kustības troksnis saldētavas nodalījumā vai citos nodalījumos.</li><li>• Burbuļojošs troksnis, kas atgādina ūdens vārīšanos.</li><li>• Paukšķi automātiskās atkausēšanas laikā.</li><li>• Klikšķi pirms kompresors sāk darboties.</li></ul> <p>Citus neraksturīgus trokšņus izraisa tālāk norādītie cēloņi, pārbaudiet tos un atbilstoši rīkojieties.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Nav nolīmeņots iekārtas korpuss.</li><li>• Iekārtas aizmugures daļa saskaras ar sienu.</li><li>• Pudeles vai trauki saskaras cits ar citu.</li></ul>

Problēma	Iespējamais cēlonis un risinājums
Nepārtraukti darbojas motors	<p>Bieži dzirdams motora troksnis ir normāla parādība. Tālāk norādītajos apstākļos motors darbosies intensīvāk.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Iestatīta zemāka temperatūra nekā nepieciešams.</li> <li>• Iekārtā nesēn ievietots liels daudzums silta ēdiena.</li> <li>• Ārpus iekārtas ir pārāk augsta temperatūra.</li> <li>• Pārāk ilgi atstātas atvērtas durvis.</li> <li>• Pēc iekārtas uzstādīšanas vai ja iekārta ilgu laiku bijusi izslēgta.</li> </ul>
Nodalījumā veidojas sarmas kārtā	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pārbaudiet, vai pārtika nebloķē gaisa ieplūdes atveres, un nodrošiniet, ka pārtika ir ievietota iekārtā, netraucējot pietiekamai ventilācijai. Nodrošiniet, ka durvis iespējams pilnībā aizvērt. Informāciju par sarmas noņemšanu skatiet sadaļā par tīrīšanu un kopšanu.</li> </ul>
Pārāk augsta temperatūra iekārtas iekšpusē	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Iespējams, pārāk ilgi vai pārāk bieži tiek atvērtas durvis vai arī kāds šķērslis neļauj aizvērt durvis, vai iekārta ir novietota, neievērojot pietiekamu attālumu no iekārtas sāniem, aizmugures un augšpusēs.</li> </ul>
Pārāk zema temperatūra iekārtas iekšpusē	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Paaugstiniet temperatūru, ievērojot sadaļā "Displeja vadības elementi" sniegtos norādījumus.</li> </ul>
Nevar viegli aizvērt durvis	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pārbaudiet, vai ledusskapja augšdaļa ir paliekta uz aizmuguri par 10-15 mm, lai ļautu durvīm pašām aizvērties, vai arī iekārtas iekšpusē kāds šķērslis neļauj durvīm aizvērties.</li> </ul>
Uz grīdas pil ūdens	<p>Iespējams, nepietiekami nolīmeņots ūdens trauks (atrodas skapja apakšdaļas aizmugurē) vai ūdens tekne, kas atrodas kompresora mezgla augšpusē, nav ievietota pareizi, lai virzītu ūdeni šajā traukā, vai ir bloķēta ūdens tekne, vai ūdens netiek pilnībā ievadīts savienotājā. Iespējams, ledusskapis jāatvelk no sienas, lai pārbaudītu ūdens trauku, tekni un savienotāju.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pārbaudiet, vai ledusskapis ilgāku laiku nav bijis atslēgts no strāvas, tas var izraisīt tvertnē esošā ledus kušanu un ūdens izplūšanu uz grīdas.</li> </ul>

# IEKĀRTAS LIKVIDĒŠANA

---

Šo iekārtu nedrīkst likvidēt kā sadzīves atkritumus.

## Iepakojuma materiāli

Iepakojuma materiāli ar pārstrādes simbolu ir pārstrādājami. Atbrīvojieties no iepakojuma, ievietojot to piemērotā atkritumu savākšanas konteinerā pārstrādei.

## Pirms iekārtas likvidēšanas

1. Atvienojiet elektrības vadu no strāvas padeves kontaktligzdas.
2. Nogrieziet strāvas vadu un nododiet atkritumu savākšanas punktā.

## Brīdinājums! Saldētavas izolācija satur aukstumaģentu un gāzes.

Aukstumaģents un gāzes jālikvidē profesionālā veidā, jo tie var izraisīt acu ievainojumus vai aizdegšanos. Pirms pienācīgas likvidēšanas pārlicinieties, ka nav bojātas aukstumaģenta ķēdes caurules.



Šis simbols uz ierīces vai iepakojuma norāda, ka šo produktu nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Produkts ir jānogādā autorizētā savākšanas centrā nolietotā elektriskā un elektroniskā aprīkojuma otrreizējai pārstrādei. Pareiza produkta likvidēšana palīdzēs novērst jebkādu negatīvu iedarbību uz apkārtējo vidi un cilvēku veselību, kas varētu rasties nepareizas produkta likvidēšanas gadījumā. Lai uzzinātu plašāku informāciju par produkta likvidēšanu un otrreizējo pārstrādi, lūdzu, sazinieties ar attiecīgo pašvaldības iestādi, kas atbild par atkritumu apsaimniekošanu, savu atkritumu izvešanas dienestu vai veikalu, kurā šo produktu iegādājāties.

Gorenje, d.o.o.

Partizanska 12

SI - 3320 Velenje, Slovenija

info@gorenje.com

www.gorenje.com